

THE CHINESE TIMES  
PRINTERS & PUBLISHERS  
NO. 1 EAST PENDER STREET  
P. O. Box 339 Phone MArine 8941  
VANCOUVER 4, B. C., CANADA  
CABLE ADDRESS "TAIHONPO"  
Authorized as second class mail  
Post Office Department, Ottawa.

(寄沽每份七仙)

| 國各國中 | 墨美加  | 寄郵埠本 | 到派城雲 | 月每 |
|------|------|------|------|----|
| 毛五元一 | 毛五元一 | 毛五元一 | 五三元一 | 年每 |
| 毛五元四 | 毛五元四 | 毛五元四 | 五三元四 | 年每 |
| 元九   | 元六元八 | 元九   | 毛一元八 | 年每 |
| 元八十一 | 元七十一 | 元八十一 | 元六十六 | 年每 |

報費價目表

# 大漢公報

## The Chinese Times

The Oldest Chinese Daily Newspaper in Canada, Established since 1907.  
Subscriber of The Canadian Press, Associated Press, British United Press.

Vancouver 4, B.C. Tuesday January 21 1958 Vol. 19, No. 209 Page 1

年八零百五千二紀子孔  
頁一第號九〇二第卷九十第紙聞新  
日二初月二十年酉丁次歲曆夏  
二期星 日一廿月元年七十四國民華中

### 國際間又有新事件

## 法與阿支里亞新鬥爭

### 指兩共產國家運軍火

### 破壞法屬海上權利

法京。巴黎廿一日美聯社電。在法國與阿支里亞新鬥爭及指兩共產國家運軍火。破壞法屬海上權利。法國國會。今日開會討論外交政策。

法國星期一。正式指控兩個共產主義之國家。捷克。和南國。非法運械給阿支里亞國家主義者。來打擊法軍。

#### △搜獲一大幫軍火

星期六。兩艘法國軍艦。在地中海搜獲一艘南國之貨船。並當場搜獲一百五十噸之武器。炸藥及子彈。

法外長莫羅。他很有確切之證據證明。此批軍火。係由阿支里亞民族解放前鋒之代表。向捷克購買。而企圖通過摩洛哥之京城。而抵達阿支里亞。

#### △南國之貨船

然而法外長莫羅。南國貨船係破壞了法屬阿支里亞之海上權利。因該船係只離阿支里亞之海岸三十二里之內。而法屬阿國之海上權利。任何國家商船。未獲允許。不能越過該水面。當時並無任何國家提出反對。

#### △被蘇聯警告

日。被蘇聯警告。將受核子報復。蘇聯政府。係根據蘇聯之此種言論。係根據蘇聯之布爾什維克。致函西歐和平信件。而向遠東發展。用恐嚇之信件來要求日本脫離美國。而與中蘇合作。

#### △美婦求周恩

來救其兒子。香港。廿一日美聯社電。據傳。中共和紅十字會。曾經向露烈門夫人勸告。露烈門夫人。親向中共總理周恩來。而求其救其被囚禁之兒子。及其他兩個美國人。

#### △法共報反對

設立飛彈基地。法國共產黨報。立刻以最大之努力來封鎖法共。在此法共報中。相信再提出西方聯盟之問題。反對給予美國在法領土內建設中距離飛彈基地。而法共報可能以此問題。要求國會清楚指出。

#### △英軍與土籍民

發生衝突。塞島。塞城廿一日路透電。今日在塞島首都之中心區。土耳其軍之土籍民領袖吉氏。在土籍民領袖吉氏之住宅門前。英軍第一次與土籍民發生衝突。

#### △西德船曾在

大西洋中沈沒。蘇聯。十九日美聯社電。蘇聯艦隊。於星期日。指責資本主義者。應對於去年九月。西德船在大西洋中沈沒。而有八十八人死亡之事件。負最大之責任。

### 世界簡聞

▲法供給印度四百餘萬圓。印度。新德里廿一日路透電。此間當局消息。法國會供給印度四百六十萬圓。作為印度第二個五年計劃基金。會於下週在此間簽字。

▲阿根廷商業代表已抵達蘇聯。英京。倫敦廿一日路透電。蘇聯塔斯社今日謂。阿根廷之商業代表團。已經抵達莫斯科。討論南美之阿根廷。向蘇聯購買工業機器。機器及其他物質事宜。

▲印與日本已經簽定和平。印。耶加達廿一日美聯社電。印與日本。於今日已經簽定一項和平協定。正式結束了兩國敵對之行為。兩國於一九四一年。日本對荷屬東印度。便有此種敵對狀態存在。

▲南越法院通過一項離婚法律。南。西貢廿一日路透電。南越立法院於今日通過一項不准離婚之法律。但若能獲得南越總統。准許之。獲得報告該術之殘骸一小部份。

▲日自製噴射機試驗成功。日本。東京十九日美聯社電。星期日。日本自製之噴射飛機。在東京北一百里之機場。試驗成功。

▲卑大被竊用具值二千三百元。雲。卑詩大學新文學院之大廈。現在被竊。昨被匪徒偷去用具價值二千三百七十一元。警察現在調查該案中云。

▲被中共囚七年抵埠與妻團聚。雲。曾被中共囚為主謀行刺毛澤東而被囚之浩華治。年五十二歲。被監禁六年半後。昨搭船由香港抵埠。與妻團聚。

▲劫李占美匪徒對內情甚熟識。雲。昨晨劫華商李占美之轎而逃。必對李君家裏之情形。很為熟識。因他偷去藏於土庫內。夾碼之銀項二千六百元。

▲被匪徒打劫者多不認匪面貌。雲。據一名具有經驗之密探稱。商戶時被匪徒持械打劫。被劫者多不注意該匪之面目。只知該槍口。此為使警方難於捉拿匪徒。故特呼籲各界人士。如遇被劫時。應注意匪徒之面貌。

▲片打夾緬市場五公司擬購買。雲。昨星期一。片打夾緬市場之舊市政廳及市場之大廈。投標最高價之數為十六萬五千五百元。市議會今日將接納五名擬用該業者之一個公司。

▲周恩來將訪埃。英京。倫敦廿一日路透電。埃及總理納賽爾。已接受埃及之邀請。於今春親赴埃及訪問。

▲天氣報告。今明日。晨早天陰。有霧。下午天晴。天氣溫暖。有微風。在沿海吹西南風。時速十五英里。最高溫度為四十五度。最低溫度為三十五度。

▲梵華鈴名樂家今晚登台表演。雲。梵華鈴名樂家。今晚將在佐治大禮堂表演。想屆時必有一番熱鬧云。

▲名音樂家演奏入場聽眾踴躍。雲。雲高華埠交響樂隊。昨晚在雲高華埠。由該隊之名音樂家。演奏。成績甚佳。入場聽眾。極為踴躍。

▲警長德查報告雲埠去年警務。雲。雲高華埠去年。有一萬五千四百一十五宗之犯罪案。至今仍未結案或解決者。此數比一九五六年。多一千一百九十六宗。

▲雲埠去年警務。雲。雲高華埠去年。有一萬五千四百一十五宗之犯罪案。至今仍未結案或解決者。此數比一九五六年。多一千一百九十六宗。

▲雲埠去年警務。雲。雲高華埠去年。有一萬五千四百一十五宗之犯罪案。至今仍未結案或解決者。此數比一九五六年。多一千一百九十六宗。

▲雲埠去年警務。雲。雲高華埠去年。有一萬五千四百一十五宗之犯罪案。至今仍未結案或解決者。此數比一九五六年。多一千一百九十六宗。

▲雲埠去年警務。雲。雲高華埠去年。有一萬五千四百一十五宗之犯罪案。至今仍未結案或解決者。此數比一九五六年。多一千一百九十六宗。

▲雲埠去年警務。雲。雲高華埠去年。有一萬五千四百一十五宗之犯罪案。至今仍未結案或解決者。此數比一九五六年。多一千一百九十六宗。

▲雲埠去年警務。雲。雲高華埠去年。有一萬五千四百一十五宗之犯罪案。至今仍未結案或解決者。此數比一九五六年。多一千一百九十六宗。

▲雲埠去年警務。雲。雲高華埠去年。有一萬五千四百一十五宗之犯罪案。至今仍未結案或解決者。此數比一九五六年。多一千一百九十六宗。

▲雲埠去年警務。雲。雲高華埠去年。有一萬五千四百一十五宗之犯罪案。至今仍未結案或解決者。此數比一九五六年。多一千一百九十六宗。

▲雲埠去年警務。雲。雲高華埠去年。有一萬五千四百一十五宗之犯罪案。至今仍未結案或解決者。此數比一九五六年。多一千一百九十六宗。

▲雲埠去年警務。雲。雲高華埠去年。有一萬五千四百一十五宗之犯罪案。至今仍未結案或解決者。此數比一九五六年。多一千一百九十六宗。

▲雲埠去年警務。雲。雲高華埠去年。有一萬五千四百一十五宗之犯罪案。至今仍未結案或解決者。此數比一九五六年。多一千一百九十六宗。

▲雲埠去年警務。雲。雲高華埠去年。有一萬五千四百一十五宗之犯罪案。至今仍未結案或解決者。此數比一九五六年。多一千一百九十六宗。

▲雲埠去年警務。雲。雲高華埠去年。有一萬五千四百一十五宗之犯罪案。至今仍未結案或解決者。此數比一九五六年。多一千一百九十六宗。

▲雲埠去年警務。雲。雲高華埠去年。有一萬五千四百一十五宗之犯罪案。至今仍未結案或解決者。此數比一九五六年。多一千一百九十六宗。











**泰興有限公司**  
TAI HING COMPANY LTD.  
Phone: TA. 1028  
265 E. Pender St. Vancouver, B.C. Canada

**新到春節海味水貨**  
正片片 大肉片  
九龍串 桂馬蹄  
金銀花 沙茶粉  
開胃糖 大沙田  
爆炒麵 佛手白  
厚白膠 佛手白  
肥大海參 大枝甜  
中蘇魚 板手仔  
大小黑魚 板手仔  
各種蝦肉 紅牙仔

**MISS ALLENA CHONG**  
Insurance Agent  
426 Main St.  
門牌四二六號舖街  
電話 TA. 3526

**將王運保險**  
代理人壽保險  
火燭意外  
僑胞如有委  
託竭誠辦理  
服務週到

**李祐華事務所**  
Harry Lee Agencies  
220A Centre Street  
CALGARY, ALTA.  
電話 33359 話電 26539

弟以服務為快樂之本。現在開設事務所於卡城。代理買賣。生意買賣。各種。燕梳。生指。項。公司。來往。東。日本。香港。手續。如蒙。無任歡迎。

**廣珍鐘錶首飾舖**  
Kwong Chun Ho Co. PA. 5816  
30 Pender St. E. Vancouver, B.C.  
專業裱花紙油色  
富路街三九一號  
電話 PA. 0717

**東廣麵粉廠**  
NIFTY NOODLES LTD.  
213 Cordova St. East  
Vancouver, B.C. PA. 8850  
淨全粗  
蛋蛋麵  
干干麵  
麵麵麵

**時人軼話**  
吳昌碩  
而人家往往拿他做一尺度去批評他人，如說南吳北齊白石之類。  
晚年他體力日衰，都較差了，可是所畫的花卉，還是大氣磅礴，人家有時說他草率，他總是很幽默的問答道：「上海人開口閉口說『色』，這話當作『色』的解釋，我給他點顏色看看就曉得。」以著色的顏色作解釋，確是語妙天下，他又笑道：「買畫的人，只要買高家的名字，以耳代目，要是真的用眼睛來看畫，可就不早就曉得我們了。」  
他幽默刻薄得更好，大半是浙派遺風，有時仿製秦尤（金旁）漢銅印，更多古趣，七十以後，手勁不夠，就此封刀，他詩也做得清而有骨，不僅是普通的題畫詩，自己曾經印過兩冊詩集，內行見者，無不贊許。  
吳家本是世族，明清兩代，作家輩出，可是這集流傳

**蘭天殯儀館**  
Glenhaven Memorial Chapel  
Funeral Directors  
1235 E. Hastings St. H.A. 6940  
殯殮事務  
經驗豐富  
完善妥辦  
華友光顧  
特別計平  
司理人  
治麥吾謹

**聖占市大旅店**  
ST. JAMES HOTEL  
52 Hastings St. E.  
Vancouver 4, B.C.  
Tel. MU 3-9962  
不各巨資重修  
務求盡善盡美  
力促設備美化  
本店位近華區  
交通便利  
侍應週到  
華貴幽靜  
一流風格  
價錢克己

**香港明記參茸行**  
Ming Kee Medicine Co.  
127 WING LOK ST. E. HONG KONG  
本行專辦  
外洋各埠  
山珍海味  
北菇冬菇  
花旗參  
吉林參  
鹿茸  
燕窩  
魚翅  
鮑魚  
海參  
各種名貴藥材  
批發零售  
一律歡迎  
地址：香港中環  
電話：二七二一

，並不很廣，他曾將家藏僅有的原刻本，照樣石印，保存世澤，傳播清芬，亦頗難得。  
他受到一時風氣的傳染，喜歡排兩口「福壽膏」（鴉片），所以一天到晚，很少出房門，可是他卻最歡迎人家來談天說地，斗室之內，高朋滿座，向來玩煙的人，恐怕同道分享，對「道友」都不甚歡迎，而他則十分慷慨，因之來客更多，像朱祖謀周頌等，都是風雨必到的常客。  
他五短身材，患有腿病，不良於行，人家問起病源，便回答道：「當年做小官，成天立著侍候人，才得此病的。」語含幽默，大有趙盾自願為卿為伯視一千七百二十九鶴齋的遺意，趙盾做過典史，故以仰視全國為州縣自喻，州縣係七品官，前清定例穿的是仙鶴形補服，故云。  
他寫字作畫，多在深夜，大抵子夜，朱墨淋漓，頃刻而就，他兒子東過——至今健在——和學生趙子雲隨侍學習，有時王一亭來，也站在旁邊，凝神注目，王是南人，頗長於畫，也喜與人，因為做日輪船公司買辦，和日人交誼頗多，吳之見重於日人，據說實出於王的推獎也。

**增泰益經銷書報畫刊**  
新辦四元特價三元二角五分  
歷代名人軼事第一輯第二輯每輯一元  
唐五代宋詞選八卷五季詞集六卷  
老子白話句解九卷五季經注解九卷  
有辦法的姑娘四卷  
緩頰點心一元  
入廚三十年四卷  
廣東點心七卷  
今日世界 武俠小說週報 武術雜誌  
論語半月刊 人生月刊 青年文友  
每季一元 太平洋週報 人生漫談  
二卷五 龍鳳傳上中下共一元二  
雜誌書報歡迎長期訂閱  
加國不另收費 郵票十足通用  
電話：華埠明記公司  
MING'S Confectionery  
612 Alexander St. 374 Powell St.  
Vancouver 4, B.C.

**醫生黃基露**  
地址：路路街三百四十六號  
電話：Marine 5095

**好體身想欲**  
潘人和馳名  
男女聖藥  
毛雞藥酒  
廿四安士每樽三元五角  
十二安士每樽一元七角五分  
現銀交易 寄費自理  
批發零售 一律歡迎  
總代理長春商業公司  
地址：長春路  
電話：長春路  
CHANGCHUN & CO.  
133 Gore Ave. Vancouver 4, B.C.

**金源利興記**  
GIM LEE YUEN HING KEE  
75 PENDER ST. E. VANCOUVER 4, B.C.  
PHONE - MA 9743  
合時  
金清芳  
水仙花  
冬季參  
茸補品

**新世界旅館**  
Vancouver, B.C.  
176 Pender St. E. Tel. PA. 9035  
新到世界名酒  
司理盧金生  
黃國連

**NOTARY PUBLIC**  
Gordon W. Cumyow  
501 Main St.  
遺囑及辦理各種文件  
代理買賣買賣  
打街請由正門入可矣  
電話 PA. 6513

**東亞旅店**  
TUNG AH ROOMS  
101 E. PENDER ST.  
Vancouver 4, B.C. 電話 PA. 5086  
本社在華區  
位居適中 房間空氣  
床褥潔淨 空氣清新  
時常充足 各界熱水  
來往旅館 長住套房  
飛機行李 上落過安  
服務代辦 如蒙垂委  
竭誠歡迎

**伯影相館**  
Yorkman Studio  
617 Main St. PA. 4578  
Vancouver, B.C.  
本館影家庭相  
結婚相護照相  
與契據文件等

**HOTEL SUN AH**  
109 Pender St. E. 雲  
Vancouver, B.C. 高  
電話 MA. 9064  
新亞旅社 華區通中  
出入便利 房舍通爽  
沐浴清潔 暖氣熱水  
日夜供應 招呼週到  
僑胞光顧 格外歡迎  
司理盧法明 啟

**葉求錦** Dr. K. G. Yip Phone: Off. PA. 1716  
536 Main St. Res. HE.3-3103  
**龔邦耀** Dr. E. B. Gung Phone: Off. PA. 8510  
193 E. Hastings Res. EM. 7017  
**趙社鴻** Dr. F. S. Chu Phone: Off. MA. 2053  
16 E. Hastings Res. WA. 2-8211  
**陳繼堯** Dr. G. H. Chan Phone: Off. TA. 2824  
628 Main St. Res. DI. 68461  
**梁廷魂** Dr. S. W. Leung Phone: Off. TA. 4234  
426 Main St. Res. CH. 7744  
**黃永源** Dr. W. Y. Wong Phone: Off. PA. 4709  
221 Main St. Res. CE. 8338  
**陳因** Dr. Theo. Y. Chang Phone: Off. MA. 7516  
193 E. Hastings St. Res. KE. 7784-L  
**周亮英** Dr. L. Ying Chou Phone Off. CE. 0911  
1541 West Broadway Res. CH. 8528  
**黃文雄** Dr. Joek Wong Off. MU 3-5230  
193 E. Hastings St. Res. DI 0327  
**徐鐸權** Dr. Dodd Q. Chu 3745 Kingsway  
Suite 4, S. Burnaby Phone Off. HE. 3-0545 Res. HE. 3-6783  
**蔣黃文英** Dr. M. H. Chung  
Suite 2, 224 E. Broadway  
Phone Off. EM. 2618 Res. BA. 1884  
**趙社現** Dr. W. S. Chu Phone: Off. TA. 4843  
426 Main St. Res. NW. 4749R1  
**李達宸** Dr. D. S. Lee Phone: Off. PA. 7059  
193 E. Hastings Suite 101  
**吳顯才** Dr. Chye S. Goh 501 Main St.  
Office MA. 6302 Suite 5

**針灸醫師李經**  
KING LEE  
201-1st. S.E. Calgary, Alta.  
電話：AMI-9-6019  
血虛元進 頭昏眼花 手足麻痺  
偏枯癱瘓 肢體障礙 小兒癲癇  
痞癥瘰癧 黃疸胆石 鼻衄痔血  
概行具備經驗良方精製丸散膏丹  
各埠來信問症請附郵費五元空函恕不

**馬開錫電器行**  
Hoy's 450 Main St. Vancouver, B.C. PA. 1813  
目錄印備函索即奉 精工修理  
各種電火煤氣熱水爐工程

**金星美聲南聲長壽唱公片司公劇名曲大總匯**  
專售及修理各種家庭電具各國名廠  
大批抵埠！  
有車口砲！  
加拿大總代理  
美聲最新慢片十二寸每張八元半  
晨妻暮嫂 三張  
音樂片胡笳十八拍 一張  
盧家賦領導中樂合奏  
娛樂第一期慢片十二寸每張八元半  
岳飛傳 三張  
雷電救孤兒 三張  
漢武帝夢會衛夫人三張  
錦上添花 一張  
歸時，迷離，及聲浪，漢宮秋月，  
梅花三弄，錦上添花，太平天依，  
三：尹自重領導樂隊合奏：  
南聲最新三十三轉慢片  
夜偷詩稿十二寸 一張  
包公審郭槐十二寸 一張  
杜晚南音獨唱 夜偷詩稿十二寸 一張  
鍾志雄 劉克宣 包公審郭槐十二寸 一張  
伍木蘭 李寶倫 包公審郭槐十二寸 一張  
▲外埠歡迎 C.O.D. 交易 快捷安全▲



洪門信條

**THE CHINESE TIMES**  
established in 1907, is the  
oldest Chinese newspaper  
in Vancouver. Published  
every day except Sun-  
days and holidays by The  
Chinese Freemasons in  
Canada Publishers Ltd.

亦恒。

一九五八年爲華詩會一百週年紀念大慶典，僑居本省各國民族，多有參加慶祝之表示，就以雲哥華我華僑團體預備參加者，有中國洪門民治黨，華僑公立學校，全加中華會館，現在發動積極進行者，則爲華僑公立學校，查該校爲擴展課室及充實經費起見，特乘此有歷史性之全省慶祝當中，籌辦第三屆競選女皇之舉，各僑團深知儒教之重要，義不容辭，紛紛響應，介紹名媛，提名競選，現已報到者有劉素馨小姐，林美蓮小姐，馬愛珍小姐，及李愛琴小姐，李小姐即華商李綏龍先生之次女公子，又得全加李氏總公所，中山陵鎮同鄉會兩西學問，具有深造，出自名門，飽受家庭與學校教育，知書識禮，此次爲其鄉親介紹提名該校競選女皇候選人，有此實力雄厚之團體，爲之支持，將來榮德望，誠意中事也。

但是爲表示風度計，在此競選當中，須以發展儒教爲目的，對於女皇之得也不爲榮。失也不是爲辱，第爲服務人羣之精神，誠足道矣。查此次競選女皇簡章規定，對購票者不獨有披中彩之希望。而對該候選人亦有相當報酬。爲國育材，勉効驅馳，尚希銳意推進，以期善長仁翁，樂育英才，踴躍購票，俾其成

第廿八回

就在我的面前來逞能。還傷了我的兄弟。我要跟你動起手來吧。顯見我劉七爺是太寬窄了。本來就是好男不跟女鬥。何況你這個黃毛丫頭。若說不管教管教你吧。我又太不像江湖長輩了。來。你先告訴我。你的双刀是跟什麼人學來的？秀蓮聽這人說話是這樣誇大。這麼絮煩。催心裏那能再耐。便說：你何必要問這些話。你既然追下我來。你們要動動手就一齊過來吧！說時。他掄着双刀。撲奔過去。跳起腳來。向那劉七的馬上就砍。劉七趕緊勒馬往後退了幾步。氣得他紫紅的臉色越發難看。他就大罵說：好個丫頭。劉七爺原是你說好話。你却不懂！遂令手下人都聚開說：就交我一個個人鬥這丫頭！於是便由鞍下抽出鋼刀。跳下馬來。向俞秀蓮就砍。秀蓮先要試試這劉七的氣力大小。便先用左手的手刀照着劉七的刀。用力磕去。當時鏘的一聲。秀蓮覺得左腕有點發麻。劉七也彷彿覺得手疼。兩人都向旁邊跳開。此時秀蓮知道這個劉七的力氣不小。不得不在刀法上使出些花樣來唬他。於是只用右手的手刀去迎戰。左手的手刀却專找他的隙處。去砍他的下身。劉七却冷笑着道：好毒的刀法呀！他把一口鋼刀掄起來。白光上下飛躍。又兼這劉七的身手敏捷。竟叫秀蓮一點也尋不出破綻來。秀蓮曉得這劉七的武藝很可以。於是刀法更加謹慎。交手了三十餘回合。秀蓮一點也不示弱。因此真叫對方的劉七覺得驚異。就說：好個丫頭。真有幾手兒呀！旁邊那三個人也齊都抽出刀來。要幫助劉七與秀蓮廝殺。他們還沒上手。就見劉七的刀法佔了上風。逼得秀蓮直往後退。這邊的三個人齊都拍着手哈哈大笑道：好好。這回七爺非贏他不可！可是這幾個人劉七的聲尚未停止。就忽見秀蓮姑娘的双刀翻飛。身軀前進。又逼住了那劉七。劉七此時却不住的喘氣。把刀狠狠的向下劈。身子往前去衝。原想趁着猛勢把秀蓮砍倒。但不想秀蓮此時的刀法更猛。左手的手刀擋住劉七的兵刃。右手的手刀向劉七的腰際砍去。那劉七往起一跳。沒有跳起來。左大腿上就挨了一刀。疼得他立刻就叫喊了一聲。把刀也撒手了。兩手按住左大腿。疼得他紫紅的臉變得煞煞的白。旁邊那三個人一見他們的七爺受了傷。就一齊奔上來要與秀蓮拼命。秀蓮一點也不畏懼。

生日談

石三郎

績，較勝於第一屆第二屆之收穫，語曰：「莫爲之前雖美而不彰，莫爲之後雖盛而不傳」。甚願李小姐本着此旨，爲校而努力，爭取票數，你看他日榮膺女皇寶座，其快慰爲何如乎，今當出發伊始，特爲文易勉，并祝競選女皇成功。

石三郎

### 生日談

世人稱出生之日爲午日。也即所謂誕辰。

生日之日。除因經濟困難者外。往往設筵邀集親友慶叙。親友也必贈禮物致賀。富有之家。且更踵事增華。鋪陳張之能事。

永  
遠  
年  
青

「不。媽媽。還是放着吧。免得越洗越少。」

永遠年青

太太邀來三五親友。在家過她的生日。這時她的先生圍了回來。

「呵。今天是誰的生日？」

他對着那生日蛋糕望了一眼。

賓客中有人揀了咀。「今天是你太太的小生日呀！」

春意

醉示陶庵

開幕賀詞章詩篇彙錄

凡龍呵護玉蓮房 荷令薰鑪更換香  
紅綻櫻桃銜白雪 衆仙同日詠霓裳  
△題賀普慶戲院始業 李相庵  
△小詩一首致賀普慶戲院開幕之吉 曹聚二

一秋夜一感懷

「先驅社」俠

初入厨房

某小姐幼年時代。喜歡幫她那忙着的媽媽在家打什。

媽媽聽到廚房裏有碗碟聲响。知道牠在洗碗碟。

「孩子。這裡還有一堆吃污的碗子

McEWAN'S  
Milk Loaf  
WHITE BREAD

麥嘉雲的  
牛奶麵包  
新鮮美味  
衛生開胃

**美盛金舖**  
 十足金業首飾各廠大小鐘鐲  
 各款眼鏡  
 修整鐘錶  
 司理 鄧浩騰  
 鑲 鐘 匠  
**LEE SHING**  
 221 Columbia Ave., Mt. Pleasant  
 Vancouver, B. C.

著名男靴  
貨色豐富  
價錢克己

哥羅兄弟有限公司  
三十三號各樣男靴  
寄定市喜在弟兄匿哥  
Cornett Bros  
23 E. HASTINGS

土產集團

國貨商場

海味雜貨  
參茸藥材  
江西盤碗  
金銀首飾  
藤器傢私  
酸枝檯椅

FOG HUNG CO. LTD.  
129 Pender St. E. P. A. 6635  
Hongkong 4, B. C.

**OWL DRUG CO**  
**舖材藥路澳**

聘有華人店員在喜市定  
夾細街服務支店在喜市  
定街夾亞弱街

**Guaacote** 止咳良藥

壹元及壹元七毛五

**Dolcan** 神効風濕丸

貳元三毛九

三元九毛五

滿地可銀行

徽章 標語 我之銀行

即是百餘萬加國人  
民均謂滿地可銀行  
是我之銀行  
謂在滿地可銀行交  
易此是加國最舊銀  
行已得加國人民信  
用有百三十年矣  
汝必樂意在滿地可  
銀行交易友誼及明  
白式做生意在最近  
之支行之司理人汝  
可能相識一寶貴朋  
友

“MY BANK”  
TO 2 MILLION CANADIANS  
B of M

BANK OF MONTREAL

**眼鏡**

TIME PAYMENT PLAN

視力服務 完全

PITMAN OPTICAL LTD.

地址 734 Granville St. 層下! 地 Vancouver Block

Marine 0928  
Marine 2948

New Chungking Restaurant  
178 East Pender St.  
Vancouver 4, B.C.  
MARine 1734

---

新重慶酒家 · 雲城頂呱呱 ·  
食堂最寬大 · 廚師媲美牙 ·  
大謙兼小酌 · 隨時可應駕 ·  
男女僑胞呀 · 請來幫襯吓 ·

加拿大雲高  
鐵利煙草有限公司  
Heatley Trading Co. Ltd.  
71 East Pender St.  
Vancouver, B. C.  
Phone MA. 5860  
5783

代理

各種香煙  
蘇糖發行  
大小光顧  
一律歡迎

地址在金利源興記右隣

雪 埠  
 合益有限公司  
 Hop Yick Co.  
 164 Pender St. E.  
 Vancouver, B.C.  
 電話 PA 6527

---

家鄉風味  
 臘腸  
 臘鴨  
 臘味  
 發行

---

五香燒臘  
 上選鮮肉  
 祖國什貨  
 合時水貨  
 瓜菜罐頭

歡迎佐膳採購

永隆雜貨公司  
Wing Lung Co.  
142 E. Pender St.  
Phone PA. 1734  
VANCOUVER, B. C.

新辦到大幫

去頭

明蝦

本埠各時

瓜菜登市

兼精製

臘腸

本報有大帶舊報紙及潤十七寸長三十寸之  
白紙出賣價錢相宜如憲者請來而商



  
**LINWOOD COMPANY**  
 106 Hastings Street E. Vancouver, B. C.  
 電話：PA. 7825  


---

 冬節送禮品  
 中國顧繡  
 男女絲巾  
 檯面絲畫  
 男女搭巾  
 男女晨袍  
 內衣衫頭  
 絲髮說衫  
 應有盡有  
 目錄印備  
 函索即奉  
 雲聯活公  
 埠司啓

# △國內新聞▽

## 「南方日報」發出哀鳴

### 幹部反對上山下鄉

謂彼等對下放存有懷疑顧慮  
不願上山下鄉參加工農生產

廣州訊。廣東中共已決定「精簡機構」。下放共幹十八萬上山和下鄉」。參加工農生產。頃悉。廣東中共決大舉「下放幹部」。在開始執行工作中已經遭遇阻力。大多數共幹對此產生疑慮和滿情緒。反對「下放」。不願上山。下鄉。近半月來。中共雖在各級機關中發動舉行「幹部下放報名大會」。惟反應不良好。一部份「大會」已「報名者寥寥無幾」。一部分「大會」

乾坤大補丸徵求  
加拿大各埠代理  
紐約仁壽藥行爲利便  
乾坤大補丸對旅加僑  
胞之供應起見，特徵  
求各埠商號担任代理  
，代理商取貨每次以  
兩打起碼，由該(本)  
藥行包付稅脚，凡在  
各僑胞原有告白地位  
之字號，尤所歡迎，  
詳細辦法可函該(本)

五八年金玉滿堂通書  
環球出版社最暢銷書  
▲龍騰著：奇情小說

五毛  
五毫

腰脂奴  
裸露的獵者

連郵八毫五

華新書局  
最近  
新書

B.C. COLLATERAL  
77 E. HASTINGS ST.

當  
當押  
年利  
本公  
音樂  
携



利息低廉押物留候壹  
 密交易  
 有鑽石。鏢仔。相架。千里鏡。  
 兵及各種行李出賣。價錢相宜。  
 告白來即以九折計  
 市定街東七十七號卑詩押舖廣告  
 本行接駁香  
 港滙單。莫  
 倫郵滙電匯  
 市定街  
 Of Canada

新發明

奇異藥水

功用

惡毒大瘡 酒米暗瘡 跌打損傷 食滯飽脹 無名腫毒 腳生凍瘡  
虫蚊咬傷 嘔吐水瀉 皮膚濕毒 風火牙痛 週身鹹粒 肚痛氣痛  
瘡癤疥癬 口舌損爛 筋骨疼痛 腰背痠痛

此藥內服外擦併用，效驗如神。早經風行全球各埠，有口皆碑。  
【價目】每樽大號壹元二毛五 二號七毛五 三號三毛  
各埠各大商店均有代理

總批發處雲高華 五洲大藥房  
ENG CHOW CO. 104 E. PENDER ST.  
VANCOUVER, B.C.



唱片總匯 包羅萬有  
天空小說 李我名著

又該社於昨十七日下午八時半。召開本年度第一次全體大會。執員踴躍參加。會議結果。除議就今後之工作方針。及改進社務之計劃外。復通過定期二月九日(星期日)在該社禮堂。舉行春季社員聚餐屬期歡會。並設游藝助慶。同時擇定四月六日(星期日)。舉行該社成立第廿四週年紀念慶典。聞日來社員報名參加春季聯歡會者甚為踴躍。料屆時又有一番盛舉云。

花順洋服公司啓

沙省雷振打  
官黃麗貞兒童專科  
醫生  
官維正內外科醫生  
診症所  
Dr. L.C. Wong  
2125-11th. Ave.  
Medical Arts Building  
LA2-1651  
住家  
4721-4th. Ave. Suite 2  
Jo-9-0823  
Regina, Sask.

新黨所開幕慶典籌備委員會職員表

|      |     |     |
|------|-----|-----|
| 主任   | 鄭程萬 | 李樂九 |
| 中文書記 | 雷民盼 | 馮毓銓 |
| 西文書記 | 許倫  | 楊榮禔 |
| 監督   | 吳松  | 李   |
| 財政   | 馮滋基 | 沈梧魁 |
| 外交   | 龔漢陳 | 朱伯驥 |
| 收支委員 | 沈國帆 | 葉敬  |
| 裝飾   | 許倫  | 稻章  |
|      | 康傳  | 馮基  |
| 宣傳   | 曹燦文 |     |
| 延席主任 | 吳松  | 傅熾  |
| 招待主任 | 袁一山 | 馮倫  |
|      |     | 周澤才 |

PA. 洗劍麗 新麥炳榮 昌古德蓮 巴羅高市 經營

**SHION CLOTHING CO.**  
Hastings St. E. Phone PA. 5822  
Vancouver 4. B. C.

---

**減價**  
天卅

全加最相宜，最漂亮，  
定造長樓或短樓全套  
原價四十元 減價三十九元六  
原價五十元 減價四十七元六  
原價六十九元五 減價五十五元六  
原價七十九元五 減價六十三元六

片只綢淮  
包綉萬有

## 沙省雷振打

官黃麗貞兒童專科  
醫生  
官維正內外科醫生  
診症所  
Dr. L.C. Wong  
2125-11th. Ave.  
Medical Arts Building  
LA2-1651  
住家  
4721-44th. Ave. Suite 2  
Jo-9-0823  
Regina, Sask.

4721 4th. Ave. Suite 2  
Jo-9-0823

◎ 砵亞板汝民治黨  
新黨所開幕慶典籌備委員會職員表

|      |     |     |
|------|-----|-----|
| 王任   | 鄭程萬 | 李樂九 |
| 中文書記 | 雷民盼 | 馮毓銓 |
| 西文書記 | 許倫  | 楊榮禔 |
| 監督   | 吳松  | 李九  |
| 財政   | 馮滋基 | 沈梧魁 |
| 外交   | 簡漢陳 | 朱伯隱 |
| 收支員  | 沈國帆 | 葉敏  |
| 裝飾   | 許倫  | 稻章  |
| 宣傳   | 曹燦文 | 康傳  |
| 總席主任 | 吳松  | 傅熾  |
| 招待主任 | 袁一山 | 馮倫  |
|      |     | 周澤才 |

# 1



